



March 2007

Manx Music Today

Kiavull Manninagh Jiu



Shennaghys Jiu Celebrates 10 Years

Friday 30th March – Tuesday 3rd April

Ramsey-based youth music festival Shennaghys Jiu [Tradition Today] celebrates its 10th anniversary this year and over a long weekend at the end of the month will feature performances from friends old and new.

Calum Stewart with Malcolm Stitt



Hailing from Morayshire, Calum Stewart is one of Scotland's leading young traditional musicians and this year was a finalist in the BBC Radio Scotland Young Traditional Musician of the Year Award. Specialising on wooden flute, Calum also plays whistle and Uilleann pipes. A long-term friend, Calum has regularly performed at Shennaghys Jiu over the past decade, and for this year's festival, he is teaming up with Scottish guitarist Malcolm Stitt. Malcolm plays with the legendary Boys of the Lough, Deaf Shepherd, Keep it Up and the Chris Stout Quintet. Originally from Fort William, Malcolm now lives in the Isle of Man.



Aran

Galician folk group 'Aran' was formed in 2001 and feature another good friend of Shennaghys Jiu, Anton Davila on Galician pipes. As well as performing traditional and original tunes from Galicia, Aran also explore the music of their Celtic cousins. All technically accomplished musicians, each member contributes to an original sound which, be it of an elegant or energetic nature, will appeal to those who love dancing or just enjoy listening.

Full Spate

'Full Spate' is a dynamic, young Scottish ceilidh band that blends traditional and modern Celtic tunes with jazz and rock styles. Formed almost 2 years ago, all five members are currently studying at high school and the line-up features fiddles, bagpipes, whistles, saxophone, and electric and acoustic guitars. Full Spate has enjoyed success at Speyfest and they regularly play for local ceilidhs and concerts.



Local bands

Shennaghys Jiu will also feature performances from local schools and groups including Share na Veg, Ny Fennee, Kirsty and Katie Lawrence and several new up-and-coming Manx bands.

Events will take place at the Grand Island hotel and the Masonic Hall in Ramsey, Peel Centenary Centre and All Saints Church, Lonan. An exhibition of children's artwork will be staged at Ramsey Town Hall from Tues 27th March till Wed 4th April.

See www.shennaghys.org or the official programme for details.

Bulletin Board

Band Wanted

Can your group play for a barndance at Cregneash on 22nd June?

If so, please contact Brian Rae on 834145 as soon as possible. Gura mie ayd.

Manx Music Talk

Bob Carswell will be giving a talk about Manx music to the Peel Heritage Trust on Wednesday 11th April at 7.30pm in the Centenary Centre. He will be discussing the 19th century Manx folk music collectors and the competition between their two major publications of 1896: *Manx National Songs* and *Manx Ballads and Music*.

Bree Session

After a very enjoyable few hours of cappuccinos, jigs and reels at the last get-together, the 'Bree' monthly youth music session will return to Java Lounge (above Island Books in Douglas) on Saturday the 10th March. Meeting from 4.30pm and finishing at 6.30pm, young (and older) musicians are invited to come along to play some Manx tunes together.

A CD of the October 2006 Bree concert, recorded by the Douglas Youth Centre, is also now available. If you would like a copy, please give Chloë a blank CD at the session.

Tune-y-Wheyl Vooar

MNHL
MS 08979
Music (Cushag)

Manx Jig

Notated from Tonic Sol-fa.
Original possibly in
Sophia Morrison's hand.

Doh is C

s :- | l :- | s :s .f | m .r :d .,r | m .,f:m .,d | f :f .,r

7

m .,f:m .,r | d .,d:d .,r | m .,f:m .,d | f :f .,r | m .,f:m .,r

12

d .,d:d .,r | m .,f:m .,d | f :f .,r | m .,f:m .,r | d .,d:d

(Mr. Joe Moore also sang it, once or twice, as below, tho' generally the above was his air).

Doh is C

s :- | l :- | s :s .f | m .r :d | s .,l:s .,m | l :l .,f

7

s .,l:s .,f | m .,r:d | s .,l:s .,m | l :l .,f | s .,l:s .,f

12

m .,r:d | s .,l:s .,m | l :l .,f | s .,l:s .,f | m .,r:d

Maughold Social Club Chruinnaght

Get in some early practice for the Cruinnaght Aeg and Yn Chruinnaght competitions this summer! Maughold Social Club is holding a Cruinnaght of its own on Saturday 3rd March at Maughold Church Hall with children's competitions starting at 7pm and adults' from 8.30pm. Classes for both junior (up to and including year 6) and senior (years 7-11) include instrumental group, Manx (language or other) recitation, vocal solo, Manx quiz and instrumental solo. Adult classes include dialect poem reading, vocal solo, instrumental solo, unpunctuated reading, own composition (word, song, instrumental), vocal duet or group and impromptu speech on any topic for one minute! All welcome to compete.

Adjudicators will be Anne Kissack and the Hon. Phil Gawne MHK, the official accompanist is Frank Woolley and the compère, Geoff Corkish, MBE.

Entry including refreshments: £2 adults & £1 children (50p off if competing). Contact Gail Kelly 814585 for more details.

Distance learning – California style

Manx music and language provided the focus for a visiting TV producer developing a telecourse for a community college in California. Harry T Hughes is working with Coastline Community College to produce distance learning in applied anthropology. He pitched the idea of looking at the revival of Manx Gaelic and associated culture to his bosses and they were delighted! Hailing originally from Liverpool (a Scallifornian?) Harry had never been to the Island, but had found out about Manx cultural matters – in particular the Cooish festival – from surfing the web.

After interviewing staff at the Centre for Manx Studies, Harry headed westwards to the White House to film the session – some of Staa and Caarjyn Coodjagh were on hand to make sure he got some songs in Manx, and the tunes carried on into the early hours.

The section on Manx culture will probably only be ten minutes and will be made available to students through the various campus libraries, as well as being broadcast via the Public Broadcasting Service (PBS) as part of their community programming. The series will run in alignment with school calendars for up to 10 years!

By Breesha Maddrell

SESSIONS: TUES, 9pm Irish in Traff, Douglas,
THURS. 9pm Singing in The Mitre, Ramsey,
FRI, 8pm Tynwald Inn, St. John's, FRI, 9pm Irish in The Mitre, Ramsey,
SAT, 9pm The White House, Peel

Yn Chruinnaght 2007 Competition Syllabus

Yn Chruinnaght, the Manx National Festival, will be held 18th - 22nd July 2007.

The syllabus for this year's festival has just been issued. The performance classes – instrumental, vocal and recitation – will be held in St Paul's Church, Ramsey on Wednesday 18th July. This year, the opportunity has been taken to extend the syllabus to include recitation and literature classes once again. "Some aspects of Yn Chruinnaght are changing," explained Cinzia Curtis, who chairs the organising committee. "Circumstances have changed since Yn Chruinnaght started 30 years ago. However, we recognise that there are some things which were once part of the festival which we would like to reintroduce, such as recitation and literature."

Recitation classes are for the Manx Gaelic and for Manx dialect (Manx English). Both classes allow a free choice of material. Literature classes include opportunities for writing a short story, factual article or poem in the Manx Gaelic. As usual, the syllabus for Yn Chruinnaght contains singing and instrumental classes, including classes for newly-written tunes, and for newly-written songs.

Instrumental and vocal classes range from unaccompanied solos to group performances. They include performance by a group of instrumentalists of a short programme of contrasting tunes associated with the Island, and also a class for an imaginative interpretation of a song in Manx Gaelic. The latter has attracted performances ranging from doo-wop and rock 'n' roll to mini-operas, complete with props and costumes.

"Over the past 30 years, Yn Chruinnaght has provided a focus for producing new material, drawing on the culture of Manx traditional music and song," said Bob Carswell of the organising committee. "It's also proved to be an excellent opportunity for trying out traditional material in new arrangements and settings,"

Bob Carswell is the contact for taking part in the classes. Please let him know by 1st July 2007 that you intend to do so. That is also the date for literature entries. There are no entry fees. Bob Carswell can be contacted at 'Maynrys', 3 Lyndale Avenue, Peel (telephone 844270), or by e-mail at bob@mooinjerveggy.org.im or at www.ynchruinnaght.com



manx heritage foundation
undyns eiraght vannin

For more information on Manx music and dance contact:

Cinzia Curtis: mhfmusic@mhf.org.im
Chloe Woolley: manxmusicspecialist@mhf.org.im
See: www.manxheritage.com or
www.manxheritagemusic.org
Call: 01624 673074
or write to: Centre for Manx Studies, 6 Kingswood Grove,
Douglas, Isle of Man, IM1 3LX

CALENDAR - MARCH 2007

BREE Session at Java

10 March, 4:30pm, Java Lounge Café, Douglas.
Email manxmusicspecialist@mhf.org.im for more information.

Reeling Stones @ The Sulby Glen Hotel

16 March, 8:30pm, Sulby Glen Hotel, Sulby. Bring instruments for a session afterwards!

Shennaghys Jiu Family Concert & Ceilidh

30 March, 7pm, Grand Island Hotel, Ramsey. Tickets available on the door £2.

Shennaghys Jiu Displays.

31 March, 10am, Ramsey Town Hall in aid of Cancer Research.

Shennaghys Jiu Music in the Pub

31 March, 12noon, Mitre Hotel, Ramsey.

Shennaghys Jiu Bands Night

31 March, 8pm, Masonic Hall, Ramsey. Tickets available on the door £3.

Shennaghys Jiu 'Unplugged'

1 April, 2:30pm, All Saints' Church, Lonan.

Shennaghys Jiu New Acts.

1 April 9pm, Grand Island Hotel to be followed by a session so bring instruments.

Shennaghys Jiu Children's Workshops

2 April, 10am, Grand Island Hotel, to be followed by a mini concert at 11:30am. £1.

Shennaghys Jiu Music in the Pub

2 April, 12noon, Trafalgar Hotel, Ramsey.

Shennaghys Jiu Live @ Peel Centenary Centre

2 April, 7:30pm, Peel Centenary Centre. Tickets available on the door £5.

Shennaghys Jiu Music in the Pub

4 April, 12noon Clinch's Celtic Tavern, Douglas

Shennaghys Jiu Ceilidh

4 April, 8pm, Masonic Hall, Ramsey. Tickets available on the door £...(£...)

Battle Won!

Newly formed group Pobble surprised even themselves by winning Castle Rushen High School's Battle of the Bands on February 15th. The competition was judged by Manx superstars Back Door Slam and the group comprising of Ruby, Gemma and Beccy Hurst went up against seven other bands. Back Door Slam evidently recognised their talent, however, as their mix of Irish and Manx music and song earned them first place. Well done to them for putting traditional music up there on the rock stage!

Cur shiu y fys heese, my sailliu, liorish y led Jerrey Source 2007 gys –	<i>Please send the following information by the 1st July 2007 to –</i>
--	---

**Bob Carswell, 'Maynrys', 3 Lyndale Avenue,
Peel**

ny liorish post-l gys – *or by e-mail to –*

bob@mooinjerveggy.org.im

Earroo y vrasty/ – *number of the*
ny brastylyn *class/classes* _____

Ennym – *name* _____

Enmys – *address*

My vees shoh ass-ليه possan, cur shiu stiagh yn ennym, my sailliu – *if on behalf of a group, please insert the name*

Earroo chelvane – *telephone number* _____

post-l – *e-mail* _____



UNDRUMMACH

2007

**Brastylyn Arraneagh as Greienagh
as Aaloayrtys as Lettyraght**

***Open Singing, Instrumental,
Recitation and Literature Classes***

Bee ny brastylyn cadjin arraneagh as greienagh as aaloayrtys goll er cummal ayns **Keill Phaayl,** **Rhumsaa** fastyr beg **Jecrean 1800 Jerrey Source.**

*The open singing, instrumental and recitation classes will be held in **St Paul's Church, Ramsey** on the evening of **Wednesday 18th July.***

Bee traaghyn reaghit, croghey er yn earroo dy leih vees goaill aynn.

Times will be arranged, depending on the number of people who may be taking part.

CLOIE GREIENYN KIAULLEE – PLAYING MUSICAL INSTRUMENTS

Daa charr *Two contrasting*
neuchosoylagh ta *tunes that are*
cochianglt rish *associated with Mann*
Mannin liorish – *by –*

1. Kiaulleyder ny lomarcan – *a solo instrumentalist*
2. Piy'r dy chiaulleyderyn – *a pair of instrumentalists*
3. Claare ghiare rish *A short programme of*
jeih minnidyn ec y *a maximum of ten*
chooid smoo dy *minutes duration of*
charryn neuchosoylagh *contrasting tunes that*
ta cochianglt rish *are associated with*
Mannin, liorish possan *Mann, by a group of*
dy chiaulleyderyn *instrumentalists*
4. Carr noa – *a new tune*

ARRANEYN – SONGS

Daa arrane 'sy Ghaelg *Two songs in the Manx*
liorish – *liorish –*
language by –

5. Arraneyder ny lomarcan – *a solo singer*
6. Piy'r dy arraneyderyn – *a pair of singers*
7. Possan dy arraneyderyn gyn greienyn kaullee – *a group of singers without accompaniment*

8. Possan dy arraneyderyn ayns reaghys lesh greienyn kaullee – *a group of singers in an integral arrangement with musical instruments*
9. Arrane noa 'sy Ghaelg – *a new song in the Manx language*
10. Bree sheiltynagh jeh arrane 'sy Ghaelg – *an imaginative interpretation of a song in the Manx language*

AALOAYRTYS – RECITATION

Aaloayrtys, y reih ayd hene, rish queig minnidyn ec y chooid smoo –	<i>Recitation, your own choice, of a maximum of five minutes duration –</i>
--	---

11. Aaloayrtys 'sy Ghaelg – *recitation in the Manx language*
12. Aaloayrtys 'sy Vaarle Vanninagh – *recitation in Manx English*

LETTYRAGHT 'SY GHAEELG, er cooish jeh dty reih hene

13. Skeal giare
14. Art giare er cooish 'irrinagh
15. Daan